

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИЗУАЛИЗАЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ДОМАШНЕМУ ЧТЕНИЮ У БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В РЕСПУБЛИКЕ САХА (ЯКУТИЯ)



Аннотация

В статье рассматривается аспект «Домашнее чтение» в рамках дисциплины «Иностранный язык» и обосновывается целесообразность использования визуализации для формирования аналитических и коммуникативных умений будущих учителей английского языка. Доказано, что задания с опорой на визуальные формы представления информации (интеллект-карты, инфографику, сториборд, технологию Visual Thinking Strategies (VTS), творческие визуальные продукты) способствуют структурированию содержания иноязычного текста, углубляют его понимание и активизируют говорение на английском языке. Представлен анализ исследований, посвященных применению визуализации на занятиях с будущими учителями английского языка. Представлен комплекс методических заданий уровня B2, адаптированных к специфике билингвальной аудитории (Республика Саха (Якутия)).



Abstract

PECULIARITIES OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES TO THE USE OF VISUALIZATION IN HOME READING CLASSES FOR PROSPECTIVE ENGLISH LANGUAGE TEACHERS

The article examines the 'Home Reading' aspect within the discipline 'Foreign Language' and substantiates the relevance of using visualization to develop analytical and communicative skills in prospective English language teachers. It has been proven that tasks based on visual forms of information representation (mind maps, infographics, storyboards, Visual Thinking Strategies (VTS), and creative visual products) help structure the content of foreign-language texts, deepen their comprehension, and stimulate speaking in English. The article presents an analysis of research studies devoted to the use of visualization in classes with prospective English language teachers, as well as a set of methodological tasks at the B2 level adapted to the specifics of a bilingual student audience (Republic of Sakha (Yakutia)).



Ключевые слова

**визуализация, домашнее чтение, иностранный язык,
будущие учителя английского языка, билингвы,
интеллект-карты, инфографика**



Keywords

**visualization, home reading, foreign language, prospective
English language teachers, bilinguals, teaching
methodology, mind maps, infographics**

Формирование умений аналитического и критического чтения у будущих учителей английского языка происходит в рамках многих профильных дисциплин, в том числе в рамках дисциплины «Иностранный язык». Аспект «Домашнее чтение» предполагает регулярную работу студентов

с аутентичными англоязычными художественными и публицистическими текстами, их интерпретацию, пересказ и обсуждение. В Республике Саха (Якутия) в билингвальной аудитории (русский/якутский языки коммуникации) визуализация облегчает структурирование содержания, снижает интерференцию со стороны родного (якутского) и служит опорой для иноязычного говорения, что подчеркивает значимость когнитивной визуализации как средства переработки и усвоения информации.

Важным направлением научных изысканий являются работы, в которых визуальные опоры рассматриваются как средство активизации речевых умений студентов в мультикультурной образовательной среде. Е. А. Бароненко отмечает, что системное использование визуальных опор в учебном процессе способствует преодолению трудностей речевого высказывания на иностранном языке и оказывает значительную помощь в решении коммуникативных задач. Визуальные опоры осмысляются прежде всего как средство активизации речевой деятельности и формирования межкультурной компетенции, что усиливает их коммуникативный и культурно-ценностный потенциал [3].

Наряду с коммуникативным аспектом значительное внимание уделяется когнитивному потенциалу визуализации. О. В. Путистина трактует когнитивную визуализацию как средство интеграции нового материала в личный опыт и систему понятий обучающихся, способствующее развитию их речемыслительных способностей и учебной автономии. Исследователь подчеркивает, что создание студентами собственных ментальных карт, схем и инфографики развивает нелинейное мышление, аналитические и рефлексивные умения, формирует индивидуальные когнитивные стили и усиливает мотивацию, превращая визуальные продукты в опору для дальнейшей речемыслительной деятельности и иноязычного общения, т.е. когнитивная визуализация выступает не только средством упрощения восприятия материала, но и инструментом формирования аналитического мышления и учебной автономии обучающихся [9].

После анализа работ Е. А. Бароненко, акцентирующей внимание на коммуникативной и межкультурной функции визуальных опор, и рассмотрения когнитивного потенциала визуализации в работах О. В. Путистиной логично обратиться к исследованиям, где визуализация осмысляется как инструмент профессиональной и методической подготовки будущих учителей. М. В. Болина доказывает, что системное внедрение визуализации в курс «Методика обучения английскому языку» повышает уровень сформированности профессиональной компетенции студентов факультета иностранных языков. В ее эксперименте использование презентаций, инфографики, функционально-смысловых таблиц и видеоматериалов позволило активизировать когнитивные процессы, развивать умения анализа, синтеза и обобщения, усиливать мотивацию и интерес к будущей педагогической деятельности. Автор подчеркивает, что визуальные средства позволяют студентам осмысленно воспринимать новый материал, формировать связи между теорией и практикой и применять критическое мышление при разработке собственных учебных фрагментов [4].

Г. И. Алиева, анализируя специфику аспекта «Домашнее чтение», выделяет комплекс методических принципов отбора текстов, основанных на их обучающей ценности, аутентичности, жанровом разнообразии и культурологической значимости. Исследователь подчеркивает, что включение визуальных

компонентов (схем, таблиц, постеров, иллюстраций) на всех этапах работы с текстом повышает уровень смыслового и языкового анализа, стимулирует когнитивную активность и формирует устойчивую читательскую мотивацию, особенно у студентов продвинутого этапа обучения [1].

Схожую позицию занимает Т. П. Миронова, рассматривающая аспект «Домашнее чтение» как ключевой компонент языковой подготовки студентов. Она демонстрирует, что работа с целостными художественными произведениями, организованная в три этапа (предтекстовый, текстовый и послетекстовый), позволяет комплексно развивать все виды коммуникативной компетенции: лингвистическую, дискурсивную, социокультурную и стратегическую. Автор отмечает, что визуальные стратегии (презентации, схемы, мультимедийные материалы, экранизации) облегчают преодоление лингвострановедческих трудностей, поддерживают интерес к чтению и повышают уровень усвоения лексики [8].

Итак, исследования М. В. Болиной, Е. А. Шмидт, Г. И. Алиевой и Т. П. Мироновой дополняют подходы Е. А. Бароненко и О. В. Путистиной, показывая, что визуализация выполняет не только коммуникативную и когнитивную функции, но и становится действенным инструментом формирования профессиональных и методических компетенций будущих учителей в условиях языкового вуза.

Продолжая анализ научных трудов, следует отметить исследования, в которых визуализация рассматривается как средство активизации познавательной и речевой деятельности студентов. М. Б. Арадахова, Х. Э. Мамалова и А. О. Плиева подчеркивают, что использование визуальных материалов способствует повышению уровня внимания и концентрации студентов, снижает когнитивную нагрузку при восприятии сложной информации и стимулирует развитие иноязычного говорения. Авторы доказывают, что визуальные опоры выполняют функцию медиаторов между текстом и его интерпретацией, облегчая процесс порождения высказывания и создавая условия для перехода от репродуктивной к продуктивной речевой деятельности [2].

Не менее значимы выводы И. И. Казиевой, которая рассматривает визуализацию как эффективный инструмент обучения иностранным языкам на продвинутом этапе. Исследователь отмечает, что ментальные карты, схемы и инфографика позволяют студентам систематизировать и перерабатывать большие объемы информации, выделять ключевые концепты и устанавливать логико-смысловые связи между элементами текста. По мнению автора, визуализация активизирует познавательную деятельность студентов и развивает их способность к рефлексии, что особенно важно при обучении иноязычному чтению и говорению на уровне В2 и выше [6].

Дальнейшего рассмотрения заслуживают исследования, в которых визуализация трактуется как средство организации самостоятельной работы студентов и как механизм интеграции художественного текста в образовательный процесс (М. В. Голощапова, Л. А. Коняева), а также работы, доказывающие потенциал инфографики в развитии иноязычного говорения и языкового сознания обучающихся (Н. С. Швайкина, Е. А. Юхмина). Эти исследования расширяют представление о возможностях визуализации, демонстрируя ее потенциал как инструмента самостоятельной и продуктивной деятельности студентов. Так, М. В. Голощапова рассматривает

использование аудиокниг как разновидность мультимодальной визуализации, позволяющей организовать домашнее чтение в интерактивном формате: слушание сопровождается созданием схем содержания, графических планов и визуальных карточек персонажей. Автор подчеркивает, что интеграция звуковых и визуальных опор усиливает восприятие текста и помогает студентам выстраивать ассоциативные связи, облегчая переход от восприятия к воспроизведению и интерпретации содержания [5].

Л. А. Коняева, анализируя дидактический потенциал аутентичных художественных произведений, утверждает, что работа с полноценным художественным текстом позволяет формировать языковую, коммуникативную и культурологическую компетенции. Она предлагает целый комплекс визуально ориентированных методов: метод первичного анализа с использованием таблиц для структурирования фактов и характеристик персонажей; метод инсценирования и драматизации, предполагающий визуальное планирование сцен и их воспроизведение; метод выявления мнений и ассоциаций, стимулирующих создание визуальных образов; метод ролевых игр и свободной импровизации, способствующий переходу от репродуктивной к продуктивной речевой деятельности. Эти приемы, по мнению исследователя, способствуют не только освоению содержания, но и развитию воображения, критического мышления и навыков самостоятельной интерпретации текста [7].

Н. С. Швайкина доказывает эффективность применения инфографики для развития иноязычного говорения. В ее эксперименте студенты создавали инфографические схемы по содержанию профессионально-ориентированных текстов, что позволило им быстрее запоминать материал, структурировать ключевые идеи, активнее участвовать в обсуждениях и улучшить показатели устных ответов. Автор подчеркивает, что работа с инфографикой развивает мультимодальное мышление, навыки структурирования информации, планирования содержания и повышает мотивацию, особенно у студентов со сниженной уверенностью в устной речи [10].

Е. А. Юхина рассматривает инфографику как инструмент развития языкового сознания студентов: по ее данным, задания по созданию инфографики способствуют формированию ассоциативных связей между лексическими единицами, ускоряют доступ к языковым структурам и повышают готовность студентов к продуктивному иноязычному высказыванию. Автор отмечает, что при работе над визуальными схемами активизируется не только зрительная, но и вербальная память, а также усиливается рефлексия над языковыми явлениями, что делает инфографику эффективным средством как когнитивного, так и метакогнитивного развития студентов [11].

Таким образом, совокупность рассмотренных работ позволяет сделать вывод о том, что визуализация обладает комплексным педагогическим потенциалом, объединяя когнитивные, коммуникативные, методические и культурологические аспекты подготовки будущих учителей иностранного языка. Она выступает инструментом, который активизирует речевую деятельность, развивает аналитическое и критическое мышление, способствует формированию профессиональных и методических компетенций и поддерживает мотивацию обучающихся. Эти выводы создают прочную теоретическую основу для разработки и внедрения практических заданий с опорой на визуальные формы представления информации в аспекте «Домашнее чтение», ориентированных на формирование у студентов умений анализа, интерпретации и устного обсуждения англоязычных текстов.

Опираясь на выявленные в исследовательских работах дидактические возможности визуализации, в данной статье предлагается авторский комплекс заданий с опорой на визуальные формы представления информации, интегрированных в аспект «Домашнее чтение» дисциплины «Иностранный язык». Комплекс адаптирован к билингвальной аудитории (русский/якутский) и направлен на развитие у студентов умений аналитического и критического чтения, интерпретации и устного обсуждения англоязычных художественных и публицистических текстов уровня B2. Методическая логика комплекса отражает этапность работы с текстом (предтекстовый, текстовый и послетекстовый этапы), а также предполагает обязательное сопровождение заданий устными выступлениями студентов, что обеспечивает их активное включение в иноязычную речевую деятельность. Предложенный комплекс был апробирован в ходе опытно-экспериментальной работы, проведенной в Северо-Восточном федеральном университете в Республике Саха (Якутия), в которой приняли участие студенты 1–5-х курсов Института зарубежной филологии и регионоведения, обучающиеся по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование». Результаты эксперимента подтвердили, что задания с опорой на визуальные формы представления информации повышают учебную мотивацию, развивают аналитические и коммуникативные умения, а также стимулируют формирование умений иноязычного говорения.

ПРИМЕРЫ ЗАДАНИЙ ПО ЭТАПАМ РАБОТЫ С ТЕКСТОМ (УРОВЕНЬ B2)

1. **Этап предтекстовой деятельности (Pre-reading).** Цель — активизация фоновых знаний, прогнозирование содержания, формирование мотивации.

Visual Prediction. Студентам предлагается набор картинок или ключевых слов из текста. Задание — составить *mind map* «О чем может быть рассказ?» и обозначить возможные темы и конфликты. Устная часть: обсуждение гипотез в парах («*I suppose the story might deal with...*»).

Cover Analysis. Обсуждение обложки книги или кадра из экранизации. Задание — заполнить таблицу «*Know — Want to know*» и оформить ее в виде инфографики.

2. **Этап работы с текстом (While-reading).** Цель — понимание и анализ содержания, структурирование информации.

Story Timeline. После каждой главы студенты создают визуальный таймлайн с ключевыми событиями, используя маркеры последовательности (*first, then, afterwards, finally*).

Character Web. Визуальная схема «Главный герой — второстепенные персонажи — отношения». Задание — определить, кто является *agent of change* в сюжете, и предоставить устное обоснование.

Scene Storyboard. Выбор важной сцены → 6 кадров с подписями на английском. Устный выход — инсценировка или *guided retelling* по кадрам.

3. **Этап послетекстовой деятельности (Post-reading).** Цель — развитие критического мышления, интеграция идей, формирование собственной позиции.

Theme Infographic. Студенты создают инфографику: «центральная тема → мотивы → цитаты → символы → авторский замысел». Устная защита постера (90 секунд).

One-Pager / Sketchnote. Индивидуальный визуальный конспект: рисунки, ключевые цитаты, любимая сцена, вопрос к автору. Далее проводится «галерея работ» с комментариями.

Visual Debate Map. При обсуждении проблематики текста (например, морального выбора героя) студенты строят таблицу/диаграмму и используют ее как опору в дебатах.

Character Portrait Exercise («Фотопортрет персонажа»). После прочтения текста студенты находят в интернете фотографии людей, которые, по их мнению, соответствуют внешности и характеру персонажей произведения. На занятие они приносят распечатанные фотографии и устно объясняют одногруппникам, почему выбрали именно эти образы. Упражнение развивает воображение, умение интерпретировать авторские описания, а также навыки аргументированного высказывания на английском языке.

VTs (Visual Thinking Strategies). Студентам демонстрируется ключевая иллюстрация или кадр, отражающий идею произведения. Обсуждение строится на основе вопросов: «*What is going on in this picture?*», «*What do you see that makes you say that?*», «*What more can you find?*». Учащиеся коллективно формулируют версии, аргументируют свою точку зрения и дополняют ответы одногруппников. Такая работа развивает критическое мышление, навыки аргументации и стимулирует свободное говорение на английском языке.

Использование визуализации при освоении аспекта «Домашнее чтение» дисциплины «Иностранный язык» способствует повышению мотивации будущих учителей английского языка, развитию их аналитических и коммуникативных умений, облегчает работу с англоязычными текстами уровня *B2* и стимулирует формирование умений иноязычного говорения. Перспективным направлением дальнейшей работы является создание банка заданий с опорой на визуальные формы представления информации, ориентированных на билингвальную аудиторию, что позволит преподавателям гибко варьировать содержание и формы организации учебного процесса в зависимости от целей и уровня подготовки студентов.

1. **Алиева Г. И.** Основные методические принципы подбора текстов для курса «Домашнее чтение» в языковом вузе // Русский лингвистический бюллетень. – 2021. – № 2 (26). – С. 42–45.
2. **Арадахова М. Б., Мамалова Х. Э., Плиева А. О.** Визуализация как средство преподавания иностранных языков // Мир науки, культуры, образования. – 2023. – № 4 (101). – С. 202–205.
3. **Бароненко Е. А., Райсвих Ю. А., Штыкова Т. В.** Визуальные опоры как средство активизации речевых умений студентов вузов в межкультурном образовании // Вестник Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета. – 2020. – № 1 (154). – С. 23–42.
4. **Болина М. В., Шмидт Е. А.** Использование визуализации в формировании профессиональной компетенции студентов // Вестник Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета. – 2020. – № 5. – С. 25–35.
5. **Голощапова М. В., Мухина Е. И.** К вопросу о использовании аудиокниг для организации самостоятельной работы на уроках иностранного языка // Перевод и межкультурная коммуникация: теория и практика. – 2020. – № 7. – С. 75–80.
6. **Казиева И. И.** Визуализация как эффективный способ обучения иностранным языкам на продвинутых этапах // Вопросы прикладной лингвистики. – 2017. – № 28. – С. 40–49.
7. **Коняева Л. А.** Дидактические возможности использования аутентичного художественного произведения на языковом факультете // Научный диалог. – 2014. – № 2 (26). – С. 26–37.
8. **Миронова Т. П.** К вопросу преподавания аспекта «Домашнее чтение» на языковом факультете вуза // Лингвистика, переводоведение и методика обучения иностранным языкам: актуальные проблемы и перспективы: Материалы II Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, Орел, 26 марта 2020 года / Под редакцией О. Ю. Ивановой. – Орел: Орловский государственный университет имени И. С. Тургенева, 2020. – С. 776–782.



Литература

9. **Путистина О. В.** Когнитивная визуализация как способ развития учебной автономии в иноязычном образовании // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2021. – Т. 6. – № 5. – С. 871–877.
10. **Швайкина Н. С., Попель А. А.** Использование инфографики для обучения говорению студентов инженерных специальностей на занятиях по иностранному языку // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия: Психолого-педагогические науки. – 2022. – Т. 19. – № 4. – С. 185–194.
11. **Юхмина Е. А.** Развитие языкового сознания у обучающихся вуза посредством инфографики на занятиях иностранного языка // Челябинский гуманитарий. – 2024. – № 4 (69). – С. 84–91.



**Сведения
об авторах**

Попова Марина Ионарьевна, доцент кафедры «Английский язык и перевод» Института зарубежной филологии и регионоведения Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова.
E-mail: marina_popova777@mail.ru

Парникова Галина Михайловна, доктор пед. наук, профессор кафедры «Английский язык и перевод» Института зарубежной филологии и регионоведения Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова.
E-mail: allerigor@yandex.ru